

24-Mandhwumatul-Muqaddimah ya Al-Jazariyy

مَنْظُومَةُ الْمُقَدِّمَةِ الْجَزَرِيِّ

Shairi la Mwanachuoni Muhammad ibnil-Jazariyy (رحمه الله) katika kuzikusanya kwa mukhtasari hukmu za Tajwiyd. Hii itamsaidia Mwalimu katika kuisherehesha na pia kuweko tayari katika hiki kitabu kwa ajili ya mwanafunzi kujifunza na kuihifidhi itakapohitajika.

مَنْظُومَةُ الْمُقَدِّمَةِ لِلْإِمَامِ ابْنِ الْجَزَرِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ
فِي مَا يَجِبُ عَلَى قَارِئِ الْقُرْآنِ أَنْ يَعْلَمَهُ

**Mandhwumatul-Muqaddimah la Imaam Ibn Al-Jazariyy
(Rahimahu-Allaah) ambalo inampasa msomaji wa Quraan
alielewe.**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مُحَمَّدُ بْنُ الْجَزَرِيِّ الشَّافِعِيُّ	يَقُولُ رَاجِي عَفْوِ رَبِّ سَامِعِ
عَلَى نَبِيِّهِ وَمُصْطَفَاهُ	الْحَمْدُ لِلَّهِ وَصَلَّى اللَّهُ
وَمُقَرَّرِ الْقُرْآنِ مَعَ مُحِبِّهِ	مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ
فِي مَا عَلَى قَارِئِهِ أَنْ يَعْلَمَهُ	وَبَعْدُ إِنَّ هَذِهِ مُقَدِّمَةٌ
قَبْلَ الشُّرُوعِ أَوْلَا أَنْ يَعْلَمُوا	إِذْ وَاجِبٌ عَلَيْهِمْ مُحْتَمٌّ
لِيَلْفِظُوا بِإَفْصَحِ اللُّغَاتِ	مَخَارِجِ الحُرُوفِ وَالصِّفَاتِ
وَمَا الَّذِي رُسِمَ فِي المَصَاحِفِ	مُحَرَّرِ التَّجْوِيدِ وَالْمَوَاقِفِ
وَتَاءِ أَنْتَى لَمْ تَكُنْ تُكْتَبُ بِهَا	مِنْ كُلِّ مَقْطُوعٍ وَمَوْصُولٍ بِهَا

باب مخارج الحروف

مَخَارِجُ الْحُرُوفِ سَبْعَةٌ عَشْرُ
فَأَلْفُ الْجَوْفِ وَأُخْتَاهَا وَهَى
ثُمَّ لِأَقْصَى الْحَلْقِ هَمْزٌ هَاءٌ
أَدْنَاهُ عَيْنٌ خَاؤُهَا وَالْقَافُ
أَسْفَلُ وَالْوَسْطُ فَجِيمُ الشَّيْنِ يَا
الْأَضْرَاسَ مِنْ أَيْسَرَ أَوْ يُمْنَاهَا
وَالنُّونُ مِنْ طَرَفِهِ تَحْتُ اجْعَلُوا
وَالطَّاءُ وَالذَّالُ وَتَا مِنْهُ وَمِنْ
مِنْهُ وَمِنْ فَوْقِ الثَّنَائِيَا السُّفْلَى
مِنْ طَرَفَيْهِمَا وَمِنْ بَطْنِ الشَّفَةِ
لِلشَّفَتَيْنِ الْوَاوُ بَاءٌ مِيمٌ

عَلَى الَّذِي يَخْتَارُهُ مِنْ اخْتَبَرِ
حُرُوفٌ مَدٌّ لِلهَوَاءِ تَنْتَهَى
ثُمَّ لِيَوْسَطِهِ فَعَيْنٌ حَاءٌ
أَقْصَى اللِّسَانِ فَوْقَ ثَمَّ الْكَافُ
وَالضَّادُ مِنْ حَافَتِهِ إِذْ وَلِيَا
وَاللَّامُ أَدْنَاهَا لِمُنْتَهَاهَا
وَالرَّاءُ يُدَانِيهِ لِظَهْرِ أَدْخَلُوا
عُلْيَا الثَّنَائِيَا وَالصَّفِيرُ مُسْتَكِنٌ
وَالطَّاءُ وَالذَّالُ وَتَا لِلْعُلْيَا
قَالَفَا مَعَ اطْرَافِ الثَّنَائِيَا الْمُشْرِقَةِ
وَعُنَّةٌ مَخْرَجُهَا الْخَيْشُومُ

باب صفات الحروف

صِفَاتُهَا جَهْرٌ وَرِخْوٌ مُسْتَقِيلٌ
مَهْمُوسُهَا (فَحْتُهُ شَخْصٌ سَكَتٌ)
وَبَيْنَ رِخْوٍ وَالشَّدِيدِ (لِنْ عَمْرٍ)
وَصَادٌ صَادٌ طَاءٌ ظَاءٌ مُطَبِّقَةٌ
صَفِيرُهَا صَادٌ وَزَايٌ سِينٌ
وَآوٌ وَيَاءٌ سَكَنًا وَانْفَتَحًا
فِي اللَّامِ وَالرَّاءِ وَبِتَكَرِيرٍ جُعِلَ

مُنْفَتِحٌ مُضْمَتَةٌ وَالضِّدُّ قُلٌ
شَدِيدُهَا لَفْظٌ (أَجِدُ قَطٍ بَكَتُ)
وَسَبْعُ عُلُوٍ خُصَّ صَغُطٍ قِطٍ حَصْرُ
وَفَرٌّ مِنْ لُبِّ الْحُرُوفِ الْمُذْلَقَةِ
قَلْقَلَةٌ قُطْبُ جِدِّ وَاللِّينُ
قَبْلَهُمَا وَالْإِنْجِرَافُ صَحْحًا
وَاللَّتَقْسِي الثَّنِينُ ضَادًا اسْتَطْلُنُ

باب معرفة التجويد

وَالأَخْذُ بِالتَّجْوِيدِ حَتَّمٌ لَزِمٌ
لأنَّهُ بِهِ الإِلهُ أَنْزَلَ
وَهُوَ أَيْضاً حَلِيَّةُ التِّلَاوَةِ
وَهُوَ إعْطَاءُ الحُرُوفِ حَقَّهَا
وَرَدُّ كُلِّ وَاحِدٍ لِأَصْلِهِ
مُكَمِّلاً مِنْ غَيْرِ مَا تَكَلَّفِ
وَلَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ تَرْكِهِ
مَنْ لَمْ يُجَوِّدِ القُرْآنَ آثَمٌ
وَهَكَذَا مِنْهُ إِلَيْنَا وَصَلاً
وَزِينَةُ الأَدَاءِ والقِرَاءَةِ
مِنْ صِفَةٍ لَهَا وَمُسْتَحَقَّهَا
وَاللَّفْظُ فِي نَظِيرِهِ كَمِثْلِهِ
بِالطُّفِ فِي النُّطْقِ بِلا تَعَسُفِ
إِلَّا رِيَاضَةُ امْرِئٍ بِفِكَهِ

باب استعمال الحروف

فَرَقَّقْنِ مُسْتَقِلاً مِنْ أَحْرَفِ
وَهَمَزَ الأَحْمَدُ أَعُوذُ إِهْدِينَا
وَأَلْيَتَلَطَّفَ وَعَلَى اللهِ وَلا الضُّ
وَبَاءَ بَرَقِ باطِلٍ بِهِمْ بَدَى
فِيهَا وَفِي الجِيمِ كَحَبِّ الصَّبْرِ
وَبَيِّنُنْ مُقْلَقاً إِنْ سَكْنَا
وَحَاءَ حَصْحَصَ أَحَطَّتْ الحَقُّ
وَحَاذِرُنْ تَفْخِيمَ لَفْظِ الأَلْفِ
أَللهِ ثُمَّ لَامَ لِلهِ لَنَا
وَالْمِيمِ مِنْ مَخْمَصَةٍ وَمِنْ مَرَضٍ
وَإِخْرِصُ عَلَى الشِّدَّةِ وَالجَهْرِ الَّذِي
رَبْوَةٌ اجْتُنَّتْ وَحَجَّ الفَجْرِ
وَإِنْ يَكُنْ فِي الوُوقِفِ كَانَ أَبِينَا
وَسِينِ مُسْتَقِيمِ يَسْطُوا يَسْفُوا

باب الراءات

وَرَقَّقِ الرِّاءَ إِذَا مَا كُسِرَتْ
إِنْ لَمْ تَكُنْ مِنْ قَبْلِ حَرْفِ اسْتِعْلاً
وَالخُلْفُ فِي فِرْقِ لِكْسِرِ يُوجَدُ
كَذَلِكَ بَعْدَ الكَسْرِ حَيْثُ سَكَنْتُ
أَوْ كَانَتْ الكَسْرَةُ لَيْسَتْ أَصْلاً
وَأَخْفِ تَكَريراً إِذَا تُشَدَّدُ

باب اللامات

وَفَخِّمِ اللَّامَ مِنْ اسْمِ اللَّهِ

عَنْ فَتْحٍ أَوْ صَمِّ كَعَبْدُ اللَّهِ

باب الاستعلاء والاطباق

وَحَزَفَ الْإِسْتِعْلَاءِ فَخِّمِ وَأَخْضَصَا
وَبَيَّنِ الْإِطْبَاقَ مِنْ أَحَطْتُ مَعَ
وَأَخْرِصْ عَلَى السُّكُونِ فِي جَعَلْنَا
وَوَخِّصِ انْفِتَاحَ مَحْدُورًا عَسَى
وَرَاعِ شِدَّةَ بِيكَاغٍ وَبِتَا

الْإِطْبَاقَ أَقْوَى نَحْوُ قَالَ وَالْعَصَا
بَسَطْتَ وَالْخُلْفُ بِنَخْلُكُمُ وَقَعَ
أَنْعَمْتَ وَالْمَعْضُوبِ مَعَ صَلَّانَا
خَوْفَ اسْتِبَاهِهِ بِمَحْظُورًا عَصَى
كَشْرِكُمْ وَتَتَوَقَّى فِتْنَتَا

بابا الإدغام

وَأَوَّلًا مِثْلٍ وَجِنْسٍ إِنْ سَكَنَ
فِي يَوْمٍ مَعَ قَالُوا وَهُمْ وَقُلْ نَعَمْ

أَدْغِمِ كَقُلِ رَبِّ وَبَلِ لَا وَأَبِنِ
سَبِّحْهُ لَا تُزْعِ قُلُوبَ فَالْتَقَمِ

باب في الفرق بين الضاد والظاء

وَ الضَّادَ بِاسْتِطَالَةٍ وَمَخْرَجِ
فِي الظَّنِّ ظِلِّ الظُّهْرِ عَظْمَ الحِفْظِ
ظَاهِرٌ لَظَى شَوَاطِظِ كَظْمِ ظَلَمًا
أَظْفَرَ ظَنًّا كَيْفَ جَا وَعَظِ سَوَى
وَ ظَلَّتْ ظَلْتُمْ وَيُرُومِ ظَلُّوا
يَظْلَلْنَ مَحْظُورًا مَعَ الْمُحْتَظِرِ
إِلَّا بَوَيْلٌ هَلْ وَأَوْلَى نَاضِرَهُ
وَالْحَظِّ لَا الْحَضِّ عَلَى الطَّعَامِ

مَيِّزٌ مِنَ الظَّاءِ وَ كُلُّهَا تَجِي
أَيَقِظُ وَأَنْظِرُ عَظْمَ ظَهْرِ اللَّفْظِ
أَغْلُظُ ظَلَامِ ظُفْرِ انْتِظِرْ ظَمًا
عِضِينَ ظَلَّ النَّحْلِ زُخْرُفِ سَوَا
كَالْحِجْرِ ظَلَّتْ شَعْرًا نَظَلُّ
وَ كُنْتُ فَظًّا وَجَمِيعِ النَّظْرِ
وَالْغَيْظِ لَا الرَّعْدِ وَهُودِ قَاصِرَهُ
وَ فِي صَنِينِ الْخِلَافِ سَامِي

باب التحذيرات

أَنْقَضَ ظَهْرَكَ يَعْضُ الظَّالِمُ
وَصَفَّهَا جِبَاهُهُمْ عَلَيْهِمْ

وَإِنْ تَلَاقِيَا الْبَيَانَ لِأَزِمِ
وَاضْطُرَّ مَعَ وَعَظَتْ مَعَ أَفْضَتْهُمُ

حكم النون والميم المشدتين والميم الساكنة

مِيمٍ إِذَا مَا شُدِّدَا وَأَخْفَيْنِ
بَاءٍ عَلَى الْمُخْتَارِ مِنْ أَهْلِ الْأَدَا
وَإِخْذَرُ لَدَى وَآوٍ وَفَا أَنْ تَخْتَفَى

وَأُظْهِرِ الْعُنَّةَ مِنْ نُونٍ وَمِنْ
الْمِيمِ إِنْ تَسْكُنُ بِعُنَّةٍ لَدَى
وَأُظْهِرْنَهَا عِنْدَ بَاقِي الْأَحْرَفِ

أحكام النون الساكنة والتنوين

إِظْهَارُ ادَّغَامٍ وَ قَلْبُ إِخْفَا
فِي الْأَمِّ وَالرَّاءِ لَا بِعُنَّةٍ لَزِمِ
إِلَّا بِكَلِمَةٍ كَدُنْيَا عَنُونُوا
الإِخْفَا لَدَى بَاقِي الْحُرُوفِ أُخْذَا

وَ حُكْمُ تَنْوِينِ وَنُونٍ يُلْفَى
فَعِنْدَ حَرْفِ الْحَلْقِ أَظْهَرَ وَادَّغَمِ
وَ أَدْغَمَنْ بِعُنَّةٍ فِي يَوْمٍ
وَ الْقَلْبُ عِنْدَ الْبَاءِ بِعُنَّةٍ كَذَا

باب المد والقصر

وَجَائِزٌ وَهُوَ وَقَصْرٌ تَبَيَّنَا
سَاكِنٌ حَالَيْنِ وَبِالطُّولِ يُمَدُّ
مُتَّصِلًا إِنْ جُمِعَا بِكَلِمَةٍ
أَوْعَرَضَ السُّكُونُ وَقَفَا مُسَجَّلًا

وَالْمَدُّ لِأَزِمٍ وَوَأَجِبُ أَتَى
فَلَا زِمٍ إِنْ جَاءَ بَعْدَ حَرْفِ مَدِّ
وَوَأَجِبُ إِنْ جَاءَ قَبْلَ هَمْزَةٍ
وَجَائِزٌ إِذَا أَتَى مُنْفَصِلًا

باب معرفة الوقوف

لَأَبَدٌ مِنْ مَعْرِفَةِ الْوُقُوفِ
ثَلَاثَةٌ تَامٌ وَكَافٍ وَحَسَنٌ
تَعَلَّقُ أَوْ كَانَ مَعْنًا فَأَبْتَدَى

وَبَعْدَ تَجْوِيدِكَ لِلْحُرُوفِ
وَالْأَبْتَدَا وَهِيَ تُقَسَّمُ إِذْنِ
وَهِيَ لِمَا تَمَّ فَإِنْ لَمْ يُوجَدِ

فَالْتَّامُ فَالْكَافِي وَالْفُظُّ فَامْنَعُنُ
وَعَيْرُ مَا تَمَّ قَبِيحٌ وَلَهُ
وَلَيْسَ فِي الْقُرْآنِ مِنْ وَقْفٍ وَجِبْ

إِلَّا رُؤْسَ الْآيِ جَوَزُ فَالْحَسَنُ
يُوقَفُ مُضْطَرًّا وَيُبْدَأُ قَبْلَهُ
وَلَا حَرَامٌ غَيْرُ مَالِهِ سَبَبٌ

باب معرفة المقطوع والموصول

وَاعْرِفْ لِمَقْطُوعٍ وَمَوْضُوعٍ وَتَا
فَأَقْطَعْ بَعْشَرَ كَلِمَاتٍ أَنْ لَا
وَتَعْبُدُوا يَاسِينَ ثَانِي هُودَ لَا
أَنْ لَا يَقُولُوا لَا أَقُولَ إِنَّ مَا
نُهِوا أَقْطَعُوا مِنْ مَا بَرُومٍ وَالنِّسَا
فُصِّلَتْ النِّسَا وَذَبِحَ حَيْثُ مَا
الْأَنْعَامَ وَالْمَفْتُوحَ يَدْعُونَ مَعَا
وَكُلَّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَاخْتَلَفَ
خَلَفْتُمُونِي وَاشْتَرَوْا فِي مَا قُطِعَا
ثَانِي فَعَلْنَ وَقَعَتْ رُومٍ كِلَا
فَأَيْنَمَا كَالنَّخْلِ صِلَ وَمُخْتَلِفَ
وَصِلَ فَإِنَّ هُودَ أَلَّنَ نَجْعَلَا
حَجَّ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَقَطَعَهُمْ
وَمَالٍ هَذَا وَ الَّذِينَ هُوَ لَا
أَوْ وَرَثَتُهُمْ وَكَأَلُوهُمْ صِلَ

فِي مُضْخَفِ الْإِمَامِ فِيمَا قَدْ أَتَى
مَعَ مَلْجَاً وَلَا إِلَهَ إِلَّا
يُشْرِكُنْ تُشْرِكُ يَدْخُلْنَ تَعْلُوا عَلَى
بِالرَّعْدِ وَالْمَفْتُوحِ صِلَ وَعَنْ مَا
خُلْفُ الْمُنَافِقِينَ أَمْ مَنْ أَسَّسَا
وَأَنْ لَمْ الْمَفْتُوحِ كَسَرَ إِنَّ مَا
وَخُلْفُ الْأَنْعَالِ وَنَحْلٍ وَقَعَا
رُدُّوا كَذَا قُلْ بِنِسْمَا وَالْوَصَلَ صِفَ
أَوْجَى أَفْضَتُمْ اشْتَهَتْ يَبْلُو مَعَا
تَنْزِيلُ شُعْرَاً وَغَيْرَهَا صِلَا
فِي الظُّلَاً بِالْأَحْرَابِ وَالنِّسَا وَصِفَ
نَجْمَعٌ كَيْلَا تَحْرَبُوا تَأْسُوا عَلَى
عَنْ مَنْ يَشَاءُ مَنْ تَوَلَّى يَوْمَ هُمْ
تَحِينَ فِي الْإِمَامِ صِلَ وَوَهْلَا
كَذَا مِنْ أَلِ وَهَا وَيَا لَا تَقْصِلِ

باب رسم التاءات

وَرَحِمَتْ الرُّخْرُفِ بِالتَّاءِ زَيْرَهُ
نَعْمَتُهَا ثَلَاثُ نَحْلٍ اِبْرَهُمَ

الْأَعْرَافِ رُومٍ هُودَ كَافَ الْبَقْرَةَ
مَعَا أَحْيِرَاتُ عَفُودُ الثَّانِ هُمْ

عِمْرَانُ لَعْنَتْ بِهَا وَالنُّورِ	لُقْمَانُ ثُمَّ فَاطِرُ كَالطُّورِ
تَحْرِيمَ مَعْصِيَتِ بَقْدَ سَمِعَ يُخْصُ	وَأَمْرَاتُ يُوسُفَ عِمْرَانَ الْقِصَصِ
كُلًّا وَالْأَنْفَالِ وَأُخْرَى غَافِرِ	شَجَرَتِ الدُّخَانِ سُنَّتْ فَاطِرِ
فِطْرَتِ بَقِيَّتِ وَإِبْنَتِ وَكَلِمَتِ	فُرَّتْ عَيْنِ جَنَّتْ فِي وَقَعَتْ
جَمْعًا وَفَرْدًا فِيهِ بِالتَّاءِ عُرِفَ	أَوْسَطَ الْأَعْرَافِ وَكُلُّ مَا اخْتَلَفَ

باب همز الوصل

إِنْ كَانَ ثَالِثٌ مِنَ الْفِعْلِ يُضَمُّ	وَأَبْدًا بِهِمْزِ الْوَصْلِ مِنْ فِعْلِ بِضَمِّ
الْأَسْمَاءِ غَيْرِ اللَّامِ كَسْرُهَا وَفِي	وَكَسْرِهِ حَالَ الْكَسْرِ وَالْفَتْحِ وَ فِي
وَأَمْرَةٍ وَأَسْمٍ مَعَ اثْنَيْنِ	ابْنٍ مَعَ ابْنَةِ امْرِئٍ وَاثْنَيْنِ

باب الروم والإشمام

إِلَّا إِذَا رُمَتْ فَبَعْضُ حَرَكَه	وَحَادِرِ الْوُفْفِ بِكُلِّ الْحَرَكَه
إِشَارَةٌ بِالضَّمِّ فِي رَفْعٍ وَضَمِّ	إِلَّا بِفَتْحٍ أَوْ بِنَضْبٍ وَأَشْمِ

خاتمة الكتاب

مِنِّي لِقَارِي الْقُرْآنِ تَقْدِيمَهُ	وَقَدْ تَقَصَّى نَظْمِي الْمُقَدِّمَهُ
مَنْ يُحْسِنِ التَّجْوِيدَ يَطْفُرُ بِالرَّشْدِ	أَبْيَاتُهَا قَافٌ وَزَائِي فِي الْعَدَدِ
ثُمَّ الصَّلَاةُ بَعْدُ وَالسَّلَامُ	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَهَا خِتَامُ
وَصَحْبِهِ وَتَابِعِ مَنَوَالِهِ	عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى وَآلِهِ